

月花餘情 全

分六寸三  
分二寸五  
ヨタコテ 紙表

分七寸二  
分九寸三  
ヨタコテ 植文本

其殘先生ノ曰  
ク。蓋シ聞ク天  
八日ヲ以テ枕  
トシ。地ハ四海  
ヲ以テ憚トス。

ヨイテ解ケ易  
ク。神闕ハ深ク  
閉チタリ。孔子  
詩ヲ刪ルヤ。關  
雎之ガ首タリ。宜  
ナル哉。君子也。小  
人也。ヤ。小人也。何  
ゾ斯ノ道ニ由ル  
コト莫ラン。由  
ル則ハ耽。耽ト  
ル則ハ恍惚。余  
ル。余曾テ江南

# 月花餘情序

其殘先生曰。蓋聞天以日月為枕。地以  
四海為禪。四結易解。神闕深閉。孔子刪  
待也。關雎為之首。宜哉。君子也。小人也。  
何莫由斯道也。由則耽。耽則為恍惚。余  
曾見江南妓邑之俗。大抵有鄭衛之遺。

ニ。大低鄭衛ノ  
遺風有リ。此ニ  
由ツテ知ル其ノ  
笑止。辛氣。肝  
積ハ。則チ亡國  
ノ音。我飲。拳  
酒。無息ハ。則  
チ内損ノ基。有  
色ノ君子。豈夫  
レ慎マザラン  
ヤ。採色子傍ニ  
在ツテ曰ク。是  
其殘様何爲謂  
也。夫色可色非  
常色。若欲知  
乎。夫色ノ色  
トスベキハ常ノ  
色ニ非ズ。若シ  
其ノ色ノ色トス  
ベキコトヲ知ラ  
ント欲スル者ハ

風由此知其笑止。辛氣。肝積。則亡國之  
音我飲。拳酒。無息。則内損之基。有逸君  
子。豈夫不慎乎。採色子在榜曰。是其殘  
樣何爲謂乎。夫色可色非常色。若欲知  
其色可色者非常遊妓邑劇場之間。則  
何能知彼其色可色乎。爰乎哉月花餘情成

常ニ妓色劇場ノ

間ニ遊ブニ非ズ  
ンバ。則チ何ゾ

能ク彼ノ其ノ色  
ノ色トスペキコ

トヲ知ランヤ。

月花餘情成ンヌ。  
因ツテ其ノ端ニ

題スト云フ。

釣リ行燈曲中ニ見ユハ

獻笑閣主人題

メロコテタヌトノハシニアフ是其残様何為謂乎  
卷因題其端云見釣行燈曲中  
獻笑閣主人題

月花餘情序

月花餘情序

此ノ書。何人ノ  
作ヲ知ラズ。初

ニ妓邑ノ記有  
リ。之ニ次グニ

燕喜ヲ以テス。  
サレキチニキ

燕喜ハ即チ詩ノ  
ヒキウ

闕宮ノ語也。終

ニ祕戲ノ篇有り。

祕戲ハ即チ帷帳

ノ更也。於菟饅

頭ノ甘キ。多良

須計ノ苦キ。各

其ノ味有り。味

中ノ味ニ非ズ。

人口ニ鮓炙スル  
者。豈此ノ書ニ  
非ズヤ。

# 月花餘情

此書。不知何一人之作。初有妓邑記。次

之以蘇喜。即詩闕宮之語。且終有祕

戲篇。祕戲即帷帳之更也。於菟饅頭

ノ更也。多良須計之苦。各有其味。非味

之耳。多良須計之苦。各有其味。非味

中味。而鮓炙入一口者。豈非此也耶。

# 月花餘情

三

# 江 南 妓 邑 記

浪華江南有妓邑。故<sub>トノタウマウノチ</sub>疇陽之地也。<sub>スノニ</sub>其地也。<sub>ヤラビ</sub>二一江之雙流。<sub>サカリウチ</sub>一長一崛。<sub>ハノブメリ</sub>道頓堀。<sub>ハ</sub>望高。

津之本社一劇場前張。櫓高懸。木戸常喧。轔大連。有歌舞。

\*妓一有<sub>レ</sub>操<sub>リ</sub>。有<sub>ニ</sub>唐縄。有<sub>ニ</sub>見世物。終于此初子。彼徘徊徊徊于其間者。ノホリハイクハイスル。

則男女老少坊主神主。目送者。顧<sub>ムカヘル</sub>者。呼者。應<sub>ヨブ</sub>者。趨<sub>ツマヅク</sub>者。蹠<sub>ツマツク</sub>者。

見招牌一者。運<sub>ハコフ</sub>弁當<sub>ベンタウ</sub>者。衆口<sub>カマビシ</sub>聲々<sub>タタ</sub>。有<sub>ニ</sub>喧嘩。有<sub>ニ</sub>千話。絡繹不絕。

凡人之往來千百人。而莫有<sub>レ</sub>同者焉。其間有<sub>レ</sub>妓。通稱二白一人。於<sub>テ</sub>ノ<sub>ニ</sub>年增者。皓齒者。若詰者。異<sub>レ</sub>體而同<sub>レ</sub>致。致<sub>モミキ</sub>。

妓之中。又有<sub>ニ</sub>新<sub>シナ</sub>者。年增者。皓齒者。若詰者。同<sub>レ</sub>致。

有<sub>ニ</sub>御所出者。有<sub>ニ</sub>屋敷出者。後家出非<sub>レ</sub>愧<sub>レ</sub>。見<sub>レ</sub>二兩夫。尼出何得<sub>レ</sub>持<sub>ニ</sub>。

五戒一帽子被<sub>タガキ</sub>。菅笠<sub>スゲカサハ</sub>。則適<sub>チヤキス</sub>其宜<sub>ソヨロシキニ</sub>。至三衣帶之美<sub>ヒメ</sub>。與二頭上之飾<sub>タガヤノカサリ</sub>。

勝論<sub>アゲテズルニ</sub>二衣服<sub>カクス</sub>。曰<sub>二</sub>包子<sub>シキチ</sub>。從<sub>レ</sub>妓奴輩曰<sub>ニ</sub>。廻漢<sub>マハシト</sub>。送迎必<sub>ノル</sub>。乘<sub>ニ</sub>駕<sub>カ</sub>。

篓一○ 凡畜レ妓家<sup>c</sup>。日ニ置屋<sup>a</sup>。妓在ニ置屋<sup>b</sup>。不レ侍レ客。來ニ酒樓<sup>a</sup>。則使ア人至ニ置屋<sup>b</sup>。招<sup>d</sup>妓<sup>c</sup>。凡買  
 坐切<sup>a</sup>。妓來<sup>b</sup>。日レ<sup>c</sup>。一一日一一夜日<sup>b</sup>揚<sup>a</sup>。如<sup>c</sup>客<sup>d</sup>。客ニ九ニ分晝一夜<sup>a</sup>。買ニ其<sup>b</sup>一或ニ三<sup>c</sup>。灶ニ線香<sup>d</sup>占<sup>e</sup>刻<sup>f</sup>。謂ニ之  
 送<sup>a</sup>。歸<sup>b</sup>。曰<sup>c</sup>迎<sup>d</sup>。如ニ馴染而逢者<sup>e</sup>。不<sup>f</sup>俟<sup>a</sup>駕行矣。有下稱ニ藝子<sup>b</sup>者<sup>c</sup>。上<sup>d</sup>彈<sup>e</sup>三一味<sup>f</sup>  
 線一○ 而佐<sup>a</sup>酒<sup>b</sup>。年紀略限于二一八前後<sup>a</sup>。絕不<sup>b</sup>薦<sup>c</sup>。寢席<sup>d</sup>。因又稱ニ無色<sup>e</sup>者<sup>f</sup>。則無色<sup>a</sup>。而大色也<sup>b</sup>。酒樓  
 取<sup>a</sup>于情竇<sup>b</sup>。未<sup>c</sup>開之義<sup>d</sup>。然而今稱ニ無色<sup>e</sup>者<sup>f</sup>。則無色<sup>a</sup>。而大色也<sup>b</sup>。  
 邦一俗稱<sup>a</sup>ノ之婢<sup>b</sup>。稱<sup>c</sup>中居<sup>d</sup>。於<sup>e</sup>其選<sup>f</sup>也。不<sup>a</sup>論<sup>b</sup>美與<sup>c</sup>醜<sup>d</sup>。專<sup>e</sup>貴<sup>f</sup>。妖<sup>a</sup>態<sup>b</sup>凌<sup>c</sup>  
 茶屋<sup>a</sup>。重<sup>b</sup>于<sup>c</sup>客<sup>d</sup>。於<sup>e</sup>其選<sup>f</sup>也。不<sup>a</sup>論<sup>b</sup>美與<sup>c</sup>醜<sup>d</sup>。專<sup>e</sup>貴<sup>f</sup>。妖<sup>a</sup>態<sup>b</sup>凌<sup>c</sup>  
 于世<sup>a</sup>。重<sup>b</sup>于<sup>c</sup>客<sup>d</sup>。於<sup>e</sup>其選<sup>f</sup>也。不<sup>a</sup>論<sup>b</sup>美與<sup>c</sup>醜<sup>d</sup>。專<sup>e</sup>貴<sup>f</sup>。妖<sup>a</sup>態<sup>b</sup>凌<sup>c</sup>  
 莫<sup>a</sup>於<sup>b</sup>轎夫<sup>c</sup>。向<sup>d</sup>斜<sup>e</sup>日<sup>f</sup>則<sup>a</sup>反<sup>b</sup>掌<sup>c</sup>障<sup>d</sup>影<sup>e</sup>。繙<sup>f</sup>分<sup>a</sup>麻前<sup>b</sup>垂輕<sup>c</sup>翻<sup>d</sup>袖<sup>e</sup>手<sup>f</sup>振<sup>a</sup>腰<sup>b</sup>  
 莫<sup>a</sup>於<sup>b</sup>轎夫<sup>c</sup>。向<sup>d</sup>斜<sup>e</sup>日<sup>f</sup>則<sup>a</sup>反<sup>b</sup>掌<sup>c</sup>障<sup>d</sup>影<sup>e</sup>。繙<sup>f</sup>分<sup>a</sup>麻前<sup>b</sup>垂輕<sup>c</sup>翻<sup>d</sup>袖<sup>e</sup>手<sup>f</sup>振<sup>a</sup>腰<sup>b</sup>  
 淨一瑠一璃<sup>a</sup>。唯酒無<sup>b</sup>量<sup>c</sup>不<sup>d</sup>及<sup>e</sup>亂<sup>f</sup>。劇場<sup>a</sup>則<sup>b</sup>不<sup>c</sup>欠<sup>d</sup>初<sup>e</sup>日<sup>f</sup>。而定<sup>a</sup>評判<sup>b</sup>一<sup>c</sup>如<sup>d</sup>ニ<sup>e</sup>。首<sup>f</sup>  
 時花曲<sup>a</sup>因循藉<sup>b</sup>口<sup>c</sup>。中居未<sup>d</sup>染<sup>e</sup>齒<sup>f</sup>者<sup>a</sup>。稱<sup>b</sup>ニ小女郎<sup>c</sup>。雖<sup>d</sup>夙<sup>e</sup>微<sup>f</sup>。鬱<sup>a</sup>首<sup>b</sup>  
 筋之產毛未<sup>a</sup>除<sup>b</sup>。爪垢猶黑<sup>c</sup>。至<sup>d</sup>其染<sup>e</sup>齒<sup>f</sup>。則婉妖<sup>a</sup>異<sup>b</sup>常<sup>c</sup>。詩曰<sup>d</sup>。蝶<sup>e</sup>蛤<sup>f</sup>

有子。螺羸負之。其斯之謂乎。紋日則不移所謂。從門松立旦。  
于桃于柳菖蒲。燈籠一度月。菊佳節歲暮。是矣。其他至如二  
彼岸庚申之類。凡三百六十日之間。而有二百餘度之日柄。噫夫此邑之  
華也。燕喜之娛也。秘戲之味也。遊此境。則不懼親父之折檻。  
而致居續之長。太鼓酒闌。忘吐血之朝。中居賞頻思。而  
釀之夕。至間夫狂之手段。通殷勤于格子。忍二人目于檐下。歡然相見。  
私情相語。於此也。引替寒聲之昔飛雪。而恨野側。幽僻之地。詩靜  
之書出。食二言于鐵漿付之客。盡三情于深間之夫。與下離此全盛之邑。而  
受中出。彼江湖千里之屋暮作上寧。作二權助三助助一左衛門。稱鄙賤之人。一時  
之下嫁乎。凡百君子。敬而聽之。

## 燕 喜 篇

客花柄来<sup>ル</sup>どふじや。いかふ寒<sup>いの</sup>の。■居と上<sup>よ</sup>花情さんよふおいなはつた。サア。おあかりなはれ。これお久米<sup>どん</sup>御<sup>上り</sup>なはれ。茶あげませんせ。サア。御<sup>上り</sup>なはれ。■廻シ左助来<sup>ル</sup>わたしが所の。ちよと。お尋なさつて。下さりませ。と上<sup>よ</sup>はやいぞや。■いかふにぎやかな。神棚のものなしがよひとみへた。と上<sup>よ</sup>ナアニおつしやるやら。是おなつどん。花情さんのおいなはつたぞや。中居<sup>なつ</sup>ア、よふおいなはつた。御まへ。マアせんどうは。きつう飲ましなはつたぞへ。今夜は。きつとしかへしせにやならぬ。密<sup>シテ</sup>それ。おれが知つたとか。ろしうが飲<sup>くはしゆつ</sup>ましたのじや。奥より出さまに。これ喜八。中の間へ大こんの塩煮出しや。フ、花情さん。よふおいなはつた。とよ。なせ奥

へやりましやらんぞいの。サア御<sup>こたつ</sup>へ火をいりや。マア奥へおいなはれ。密<sup>シテ</sup>いや／＼。今夜は。いなにやならぬ。何處へおいなはつた。密<sup>シテ</sup>ちと此邊え用があつて。密<sup>シテ</sup>そんならよいわいな。マアちよとおいなはれ。つい戻しますわいな。ちと御<sup>申</sup>し申事が有わいな。ほんに是。くめか。とよなと其状さしみてたも。哥夕<sup>くわせ</sup>さんの。御<sup>申</sup>が。きて有<sup>つ</sup>た。中居<sup>くわ</sup>めアイなんじやいな。花情さん。奥へおいなはれといふて。手を取<sup>くはしゆ</sup>。諸ともに。いや／＼。マアちよとおいなはれといふて。おだてを塩に。密<sup>シテ</sup>ア、御意がおもひ。然らば奥へといふ聲の。すつてん／＼。ヤアをつしやるやら。そんなわる口おつし。喜八。髪高ふゆふたな。大分能<sup>のう</sup>男じやといふて。あたまをちよつとたゞく。料<sup>りょう</sup>人喜八<sup>ハ</sup>、ア是はいたもとじや。密<sup>シテ</sup>やつはり我商賣で。口あい。やりおつたと。はり我商賣で。口あい。やりおつたと。サア一ツあがれ。密<sup>シテ</sup>どれ一ツ飲<sup>く</sup>もふか。そ

いひ／＼。奥へ行。炬<sup>け</sup>にもたれ状よむ。と上<sup>よ</sup>たばこ益持出<sup>る</sup>。御<sup>こたつ</sup>の火ふな。と上<sup>よ</sup>タア申<sup>レ</sup>。ろしうさんのおいなはつて。何やらぎやうさんに。御<sup>か</sup>んしやくで。密<sup>シテ</sup>きは常かんしやくじや。またそして飲んだであろ。エ、タアきたら。よかつたもの。と上<sup>よ</sup>サアタアお

情餘花月

りやくめさいたぞ。〔め〕ハイおとよど  
ん。こなんにさそ。わしやちよつと。  
哥夕さんの所へいてくるぞや。〔とよ〕  
てごんせ。〔とよ〕ふでもか。人身御供に  
とられたと思ふていよいわい。〔とよ〕ヨウお  
つしやるぞ。〔はしや〕罷出。いかふさみ  
しい事じやナ。夕さんへ。お知らせ申  
しやつたか。〔とよ〕アイおくめどんの。い  
てゞござります。〔はしや〕申。御まへは  
此間。桔梗屋えおいなはつたかへ。〔はし  
じ〕と付合か有つて。〔はし〕それにマア。  
よふ御寄りなさらなんだの。そして。  
おまへは何ぞ。惡性なんしたそふな  
の。夕さんのきうなんして。夕「わた  
しが所へちよつとおいなはつて。大で  
い腹立ていなんしたことじやないぞ  
へ。密いや。それはきが間違ふたゆ  
へ。付キ合ヒに。何やら新ぞうがきた  
が。きつぶ。酔ていて。何じややら覺  
へぬ。〔とよ〕いへおまへそふじやなかつ

たけな。客もふよいわい。飲もふじや  
有まいか。〔はしや〕御てうし。なをして  
おじや。そして喜八に何ぞ爰でたくも  
つしやるぞ。〔はしや〕罷出。いかふさみ  
の。〔はし〕是くめ。あんどもひとつ持つ  
ておじや。〔め〕アイ。〔とよ〕うし直し持出で。  
〔はし〕それに着物持来ル。しばらく呑内  
さわくなり。〔め〕女郎哥夕來ル。座に付。直に  
こたつへ當タる。〔女郎〕おつやさん。夕  
は。〔はし〕ハイたんとべゞきなんした  
の。〔女郎〕アイとつとわたしや。今宵は。  
いかふさむいわいな。〔はし〕マア一つ  
あがれ。〔女郎〕アイ。〔佐右衛門〕紙子のそてなしの  
縫入羽を。花情さん。御出遊しませ。〔客〕す  
つきりあはぬの。〔佐右衛門〕ハイ今宵は。橘  
屋へだいもく講に參りましてござりま  
す。掇精進酒はどうもゆるせでござり  
ます。壹ツのみ直しますでござりませ  
が。

ぶ。〔め〕アイといふて出る。〔佐右衛門〕こり  
ひ。扱。マア。あがつて御覽じませ。む  
かいの京升屋が。此間京へ。仕かへ  
るものについてゆかれまして。その土産  
に。若狭の鮭の。雲わたを。けふもら  
ひまして。御座ります。さつと。じま  
んで上ヶます。〔客〕そりやよかる。〔女郎〕  
雲腸とは。どふやらこわいよふなもの  
じやナア。へへへと。手のかうを口に  
當る。〔はし〕わたしもあないな物は。  
いや。それ申。猿のこしかけといふも  
のが有ナ。てふどそれいな。〔女郎〕い  
や。きみのわるひもんじやナ。〔客〕  
きさまのこうぶつの。りうきういも程  
かわいらしいものは御座るまい。〔女郎〕  
ヲ、いく。といふて。させるでせなかを  
ほん。〔客〕そりやられるは。〔佐右衛門〕おま  
へにさせるでたゞかれた。〔引〕へへへへ  
情餘花月

／＼ 小女郎さん 料理なべた。せり ラ、あぶないもちをもち出る。(はしや) あぶな

いもちようじや。爰へおこしや。火は  
ちの火なし。何やらくはしやの耳ねぶ  
焼かれる。(さん) 何やくへいこといや。客何  
ぞ。大きなものにしやうか。(佐右衛門) よふ

ござりましよ。これかいと云て。吸物わ  
んの覆。(客) よからぬ。先はじめ給へ。(はしや)

佐右衛門 ハイ。北の方つぎ給へ。(はしや)  
よしになんせいで。だいもく酒がよ  
ほどあるそふなぞへ。(佐右衛門) ア、そふ  
いわすと。つぎめされ。タ。上かんじ  
や。旦那上ヶましよ。(密) ちよつといほ  
か。(佐右衛門) 南無有がたし。夕さんは  
どかりながら。ちよつとなさつて。お  
くれんか。(女郎) ハイついでくれんす  
か。(夫) 夫より酒に出る。(客) どふじや。  
まわんな。(かね) イへ。よしから申御客に  
付キまして。岩田屋へいて。おりました  
といふて。客のみ、ねぶる。(密) しまい  
にしておけ。(かね) ハイといふて。かつて

へたつ。(はしや) 申げいこさんなと。ち  
よつとよびなんせんか。密いかさまし

め野。よびにやつてみや。もし内にい  
すば。さんごなと。(はしや) ハイといふ  
て。たつ。(佐右衛門) 申。ちよつと一ッけん

さんじましよか。(密) そしたら。此大び  
らの覆にしよ。(佐右衛門) これはきつい。  
ア、まゝよスウ。ロマ。サンナ。無手。

リヤンコ。ロマ。おはね。イッコウ。  
スウ。トウライ。(密) サア。どふじや。  
佐右衛門 イヤこれはきつい。(げいこしめの)

来ル。(密) つつきありわぬの。(しめの) アイ。  
夕さん。さむいな。(安郎) アイ。かはひら  
しう髪いひなんしたの。(しめの) こちらの  
お春どんの。結ふてくたさつたが。ど  
ふじややら。ぶらーして。惡ひわい  
な。(付) や。(しめの) おとよどん。わるい色

な。(ア) そしておまへの所の。妻木さ  
んは。やつはり文五郎さんかへ。(しめの)  
アイ。此間は。なをしこりじやわいな,  
な。(ア) そしておまへの所の。妻木さ  
んは。やつはり文五郎さんかへ。(しめの)  
密 小便を手水鉢のまへ  
立してもどる。(しめの) 哥うたふ。(佐右衛門) 所  
しれころぶ。此所。(ちやく) 茶こひとつ。  
作する。(密) しばしきはき。(女郎) 茶こひとつ。

くれなんせ。(ト) アイ。茶もつてきて。  
夕さんちよつと。たいなんせ。(女郎) アイ  
といふて。勝手へたつ。(佐右衛門) 勝手へ

みだツンテレ、ツトンロンともになき  
つかへるかりチンチヲツトツウ  
テチリ、よそに見なして思ひこそやれ  
などや心のなかるらん。(密) しめ野ひとつ  
のみや。(しめの) アイ。(密) 小便ししたつ。夕さ  
其間ニしめの。夕さん

わたしもハッ過にしまふて。あふたわ  
ん。夕ア新さんにおふたぞへ(女郎) アイ。  
わたしも八ツ過にしまふて。あふたわ  
いな。(しめの) 楽しみなんすの。(女郎) ナン  
イナ。何じややら。むしや。くしやじや  
わいな。それ。せんどのナ。煙草入レの  
事でな。たいてい腹立てじやないわい  
な。(ア) そしておまへの所の。妻木さ  
んは。やつはり文五郎さんかへ。(しめの)  
アイ。此間は。なをしこりじやわいな,  
な。(ア) そしておまへの所の。妻木さ  
んは。やつはり文五郎さんかへ。(しめの)  
密 小便を手水鉢のまへ  
立してもどる。(しめの) 哥うたふ。(佐右衛門) 所  
しれころぶ。此所。(ちやく) 茶こひとつ。  
作する。(密) しばしきはき。(女郎) 茶こひとつ。

引。[め]しめ野さん。仕廻なんせ。[めの]  
アイといふて。先ッたばこのみて。三味  
練しまよ。[めはな哥]こよひあをとて  
よもないかどを行つもどりつしめ野さ  
ん。おまへのたばこ入レ。見せなんせ。  
ア哥がるたにしたものじやな。天神さ  
んかいな。[めの]なんのいナ。公卿衆じ  
やそふなわいナ。鳥もなく。かねもひゞ  
かぬ里もがな。ふたりぬる夜の。かく  
れ家にせむ。[め]かわいらしい哥じや  
なア。[めの]さばへ。密近日く。[め]お  
ゝしやうししめのさん。ふり袖が。ひッ  
くりかへつて有わいな。[めの]わしや  
いやいなと。いひ／＼。勝手へはいる。  
其間に。次の間に。屏風のちごく揃へ  
ある。其外。枕のせめ道具有。[め申]  
ちよつと御休被成。密寐て居る。[め]  
おゝしやうし。申。あちらへいて。御  
やすみなされ。申。密。ア。よ。ふ  
ふた。どりや小便してろくにねよか。

[め]ナアニ。いゝなさるやら。女郎<sup>でにて</sup>か  
つやさん。わたしが。つゝみは。何處  
にあるぞいな。[はし]それとよ。夕さ  
んの。つゝみ上ヶましや。どふじやい  
な。正月の。衣裳は。大かた出来たか  
へ。女郎<sup>でにて</sup>さいな。すつきりわたしが。  
思ふやうにならぬわいな。わたしや。  
黒縮絨の。しろあげもやうに。しやう  
といへば。こちのお熊さんが。そらく  
ちりめんの。無地がよからと。いゝな  
んす。どふで。思ふやうにならぬさか  
も。そふいふてくれなんせ。[はし]  
いふて。鏡袋より。のべの疊帳取出し。  
勝手じやわいな。[はし]もつとよい日  
を出なんせ。そりや。おまへ。悪い日。  
ばかりじやぞへ。女郎<sup>でにて</sup>さいな。それも  
また。どふなとするわいな。マアおまへ  
も。わたしやもふ。かまやせん程に。  
どふなとなんせと。うそ腹が立たさか  
い。ぐつといふたわいな。そりやそふ  
じやが。花情さん。正月五日出でくれ  
なんせといふてやつたが。まだ何とも  
返事なんせん程に。おまへも。そふい  
ふて。くれなんせ。[はし]アイ。わたし  
も。そふ申そふほどに。おまへも。そ  
ふいなんせ。そし。おまへは。い  
の内へ。

此ノ篇。蓋シ帷

輕ノ事ヲ記ス。

而シテ今ハ亡ビ

タリ。惜シイ

哉。惜シイ哉。

# 秘戯篇

此篇蓋祕帷輕之事  
而今亡タリニ  
矣惜哉惜哉